

# Newsletter for Families

October 2020

**Vaccines and  
Children with  
Special Needs**

see page 2

**P. 4**

## **Weather Emergencies**

How to prepare  
for severe  
weather

**P. 6**

## **Getting Your Medicine**

What your  
pharmacy needs to  
know

**P. 7**

## **Health Service Regional Offices**

# Vaccines and Children with Special Needs



Influenza (flu) and respiratory syncytial virus (RSV) are common in fall and winter. Children who have long-lasting illnesses or weak immune systems can get sick enough from these viruses to go to the hospital.

Measles, mumps and other illnesses can also make children very sick and have long-lasting effects.

That is why doctors tell us to get the vaccines that prevent these illnesses. Vaccines keep us from getting sick, and they help stop the spread of illnesses to other people.

Most children can get the recommended childhood vaccines.

Tell the doctor about your child's health, including:

- Allergies
- Current treatments
- Recent or upcoming medical procedures
- Current medications
- Any fever or signs of illness
- Any severe previous reaction to a vaccine, such as a seizure

Some medications affect the way a vaccine works. Children with some allergies and some medical conditions might need a different form of a vaccine or a different method of delivering it.

Children having some types of medical treatments, such as chemotherapy, might need to delay or avoid some vaccines.

Always talk to the doctor if you have questions about any vaccine.

The Texas Department of State Health Services website has information about vaccinations, including answers to frequently asked questions.

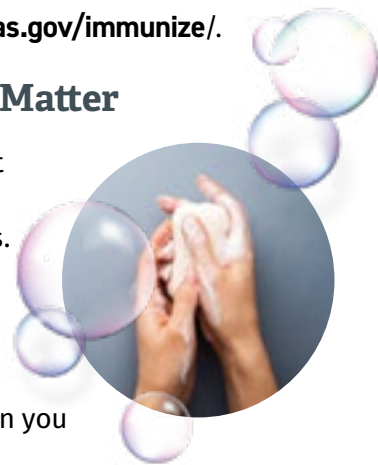
To learn more, go to [dshs.texas.gov/immunize/](https://dshs.texas.gov/immunize/).

## Healthy Habits Still Matter

The same healthy habits that prevent flu and RSV also prevent many other illnesses. These include:

- Washing hands with soap and water
- Using hand sanitizer when you cannot wash your hands
- Wearing a mask when you go out in public (people can spread illnesses even when they don't feel sick)
- When you are not wearing a mask, sneezing or coughing into a tissue or the inside of your elbow

Infants and children under 2 years of age should not wear masks; your healthy habits will help keep them well. ■



# October Observances

## Emotional Wellness Month

The U.S. National Institutes of Health tells us that emotional wellness is the ability to handle life's stresses and adapt to changes and difficult times. Sleep, exercise, social activities and our beliefs are a few things that affect our emotional wellness. October is Emotional Wellness Month, a good time to look at our own emotional wellness.



## ADHD Awareness Month

Some people have a hard time paying attention. Other people have a hard time controlling impulses. Some people have both.

The Attention Deficit Disorder Association wants people to know that ADHD includes attention deficit disorder (ADD) and attention deficit hyperactivity disorder (ADHD). ADHD is a disorder of specific brain functions and behaviors. It runs in families. Many doctors can diagnose it. Some doctors are specialists in ADHD. The association raises awareness of ADHD during October.

## National Disability Employment Awareness Month

October is National Disability Employment Awareness Month, the time when we highlight the work done by people with disabilities and the ways in which this work contributes to the U.S. economy.

The U.S. Department of Labor works to ensure equal opportunity for all citizens. ■



## GOT BILLED? ACT RIGHT AWAY!

If you get a medical bill, don't ignore it! Call your provider's office right away. Make sure they know you or your child are on the CSHCN Services Program and that they have your client ID number. If the provider is not enrolled in the Program, you will be responsible for the bill. If the provider is enrolled, follow these steps:



**Make a copy** of the bill. The bill should include the client's:

- Name and ID number or social security number
- Date of Service
- Date and any amount of any payments you made on the account
- The provider's name and address



**Write a letter** addressed to Client Correspondence including the date you told the provider you/your child are/is a client of the CSHCN Services Program. If possible, include the name of person you spoke with at the provider's office.

If you do not have a copy of the bill with this information, ask the provider for a copy of the bill, which contains the requested information.



**Send the copy** of the bill and your letter to:

Client Correspondence  
PO Box 202018  
Austin, TX 78720-2018

Keep a copy of the information you send in for your records.

You will receive a letter from our claims administrator, the Texas Medicaid & Healthcare Partnership (TMHP), within thirty days of receipt of your letter. ■



# Preparing for Weather Emergencies

Weather emergencies like hurricanes, tornadoes and thunderstorms can happen quickly, with little or no time to prepare. Many areas have flooding during these emergencies, and some areas in Texas have winter storms and ice.

Do you know what to do in a weather emergency? Every family should plan for weather emergencies to help the whole family know how to stay safe.

## Make Your Plan

The state of Texas has a website to help you plan for a weather emergency. It also has a plan you can print. You add the information your family needs. To get the plan, go to [texasready.gov](http://texasready.gov).

## Build an Emergency Kit

Electricity, water and other utilities might stop working during a weather emergency. You will need a kit with basic supplies when you stay home or leave for a safe place.

Pack the following items in your kit:

### Food and Water

- One gallon of water per day for each person
- Three-day supply of food for each person (food that does not need cooking or refrigeration)
- Manual can opener
- Baby items (baby food, formula, bottles)

**Note:** *Don't forget to pack food, water and supplies for each pet or service animal.*

### Communication and Lighting Items

- Battery-powered radio (with extra batteries) or crank radio
- Flashlights and batteries
- Batteries and portable chargers for cell phones
- Matches and lighter
- Whistle
- Reading glasses and sunglasses

## First Aid, Medication and Hygiene

- First aid kit
- Prescriptions and backup medications
- Hand sanitizer, wipes and bleach
- Toilet paper, paper towels and garbage bags
- Dental care, hearing aids and vision products
- Soap, personal paper supplies and diapers
- Sunscreen and insect repellent
- Face masks to filter air

## Important Documents

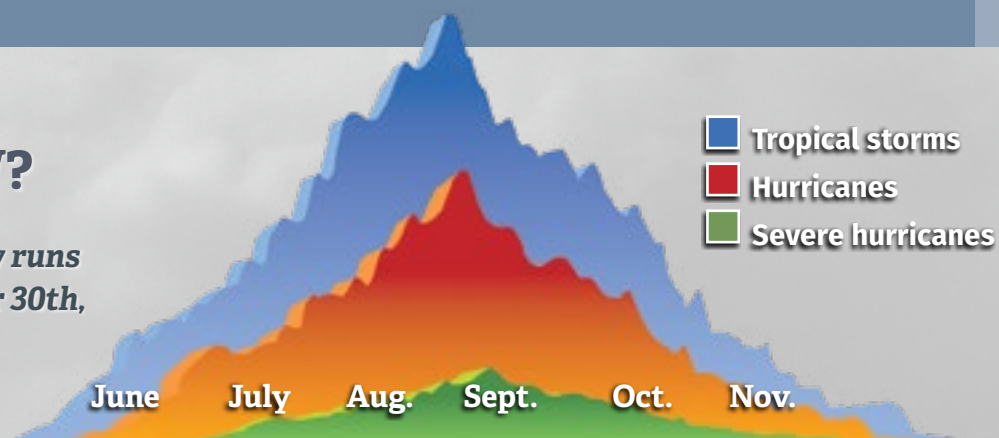
You will need the information in these documents, so keep them in a waterproof bag:

- Current photo ID, driver's licenses, birth records
- Health insurance and prescription cards
- Medical records, lists of medications and dosages
- Bank account information
- Phone numbers of family, friends, doctors and drug stores
- Life insurance documents
- Car insurance, loan documents or lease documents
- Home or apartment insurance documents
- Inventory of household possessions and their values (and photos, if possible)
- Utility bills (to prove where you live)
- Documentation for service animals (such as vaccination records)

**Tip:** *Keep copies of important keys here, too.*

## DID YOU KNOW?

*Hurricane season typically runs from June 1st to November 30th, peaking in September.*



### When Staying Home is the Safest Choice

These items can help keep your home safe:

- Plastic sheeting and duct tape (to seal doors, windows and air vents, or to build a shelter)
- Fire extinguisher
- Batteries and portable chargers for cell phones
- Pen and paper

### Planning for Quick Evacuations

Keep these items near the car in case you need to leave suddenly:

- Road maps or global positioning system (GPS)
- Car repair items (tools, spare tire, tire patch kit, oil)
- Paper plate and cups, plastic spoons, forks and knives
- Tent, blanket and pillows
- Clothes and sturdy shoes
- Rain gear and towels
- Books, games and toys

Before you get on the road:

- Charge your mobile phone.
- Check your route and road conditions.
- Fill your gas tank and check your spare tire.
- Take cash, checkbook, and debit and credit cards.
- Call your family emergency contact.



### Planning for Children with Special Medical Needs

Think about what your child needs daily:

- Medical equipment or backup devices
- Medical supplies (such as syringes or oxygen)
- Extra medications (and a cooler with a cold pack for any that need to be refrigerated)
- Foods for special diets (and a cooler with a cold pack if needed)
- Wheelchair, walker or cane
- Medical alert tags

Make a list of what a first responder needs to know. For example, a child might not be able to say the name of a medication. If a family member has communication equipment that stops working, plan for another way to communicate.

If you have medical equipment that needs electricity, talk to your health-care provider about how to get ready for a power outage.

The U.S. Department of Homeland Security also has tips for planning for family members with special needs at [ready.gov/disability](https://www.ready.gov/disability).

# Getting Your Medicine

Always take your Notice of Eligibility with you when you go to the drugstore. When you do, the drugstore will know to bill the program for the cost of the medicine that your doctor has prescribed for you.

For prescriptions to be paid for by the CSHCN Services Program, drug stores need this information:

- **BIN:** 610084/**PCN:** DRTXPROD
- **GroupID:** CSHCN

If you have other insurance (for example, through your work), the program will pay for any co-payments you would normally have to pay. Show your Notice of Eligibility to the drugstore so they know to bill the program for your co-payments.

Remember, for the program to pay the cost of your medicine or any co-payments, the drugstore must be enrolled in the program. To find out if your drugstore is enrolled, call us at **800-252-8023** or visit [www.txvendordrug.com/providers/pharmacy-search](http://www.txvendordrug.com/providers/pharmacy-search). ■



## REMEMBER

Whether you are a client receiving full services or on our waiting list, you must reapply to the CSHCN Services Program every **12 months**. Send your renewal application to the health services office nearest you. If you need help filling out your application, the staff at your local office can help you. To find an office, see page 7, call **1-800-252-8023**, or go to [hhs.texas.gov/services/disability/children-special-health-care-needs-program](http://hhs.texas.gov/services/disability/children-special-health-care-needs-program).

**Note:** If you are a client on our waiting list, there are program services available at no cost to you. You can get case management services through our program and our community-based contractors. Case management helps families who are having trouble getting medical services, school services, medical equipment and supplies and other help they need. ■

## Health Service Regional Offices\*

The CSHCN Services Program has offices all over the state of Texas to provide case management services. Case management involves working one on one with a social worker to help you plan, coordinate, and access health care and related services for you and your family.

Call the region where you live to begin working with a case manager in an office near you.

### Health Service Region 1 - Lubbock

6302 Iola Ave.

Lubbock, TX 79424-2721

Telephone: **1-806-744-3577**

Fax: **1-806-783-6455**

### Health Service Region 2/3 - Arlington

1301 South Bowen Road, Suite 200

Arlington, TX 76013-2262

Telephone: **1-817-264-4624** or **1-817-264-4627**

Fax: **1-817-264-4911**

### Health Service Region 4/5 North - Tyler

2521 West Front Street

Tyler, TX 75702-7822

Telephone: **1-903-533-5269**

Toll-free: **1-877-340-8842**

Fax: **1-903-535-7593** or **1-903-595-4706**

### Health Service Region 6/5 South - Houston

5425 Polk Avenue, Suite J

Houston, TX 77023-1497

Telephone: **1-713-767-3000**

or **1-713-767-3111**

Fax: **1-713-767-3223** or **1-713-767-3125**

## Oficinas regionales de servicios médicos\*

El programa cuenta con oficinas en todo el estado de Texas para proporcionar servicios de administración de casos. En colaboración con un trabajador social, este servicio es útil para planificar y coordinar el cuidado de la salud y los servicios de apoyo a la familia.

Marque el número de la región que le corresponde para comenzar a utilizar este servicio en la oficina más cercana.

### Health Service Region 7 - Temple

2408 South 37th Street

Temple, TX 76504-7168

Telephone: **1-254-771-6791**

Toll-free: **1-800-789-2865**

Fax: **1-254-778-5490**

### Health Service Region 8 - San Antonio

7430 Louis Pasteur Drive

San Antonio, TX 78229-4507

Telephone: **1-210-949-2000**, **1-210-949-2142**,  
or **1-210-949-2044**

Fax: **1-210-949-2047**

### Health Service Region 9/10 - El Paso

401 East Franklin, Suite 210

El Paso, TX 79901-1206

Telephone: **1-915-834-7675**

Fax: **1-915-834-7808**

### Health Service Region 11 - Harlingen

601 West Sesame Drive

Harlingen, TX 78550-4040

Telephone: **1-956-423-0130**

Fax: **1-956-444-3293**

.....  
\* See the Texas Health Service Regional Map on page 16  
*Veá el mapa de las regiones de Texas en la página 16.*



# Address Change Form | *Formulario de cambio de domicilio*

If you have moved, please complete this form and attach a copy of the required documentation to update our records. Please print.

*Si se mudó, llene y mande este formulario con una copia del documento requerido para que actualicemos nuestros registros. Escriba en letra de molde.*

<b>CSHCN Client's Name/Nombre del cliente de CSHCN:</b>		<b>CSHCN Case No./Núm. de caso de CSHCN:</b>	
<b>Parent's/Guardian's Name/Nombre del padre, la madre o el tutor:</b>		<b>Telephone No./Núm. de teléfono:</b>	
<b>Street Address/Domicilio:</b>		<b>Apartment No./Núm. de apartamento:</b>	
<b>City/Ciudad:</b>	<b>State/Estado:</b>	<b>ZIP Code/Código postal:</b>	
<b>Parent's/Guardian's Signature/Firma del padre, la madre o el tutor:</b>			

Required documentation attached (a copy of one of the following forms of proof of residence is required). **Please check the documentation you will send with this form:**

*Documento requerido adjunto (requerimos una copia de uno de los siguientes comprobantes de residencia). **Marque abajo el documento que mandará con este formulario:***

- |                                                                                                        |                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Current utility bill (electricity, water, telephone)                          | <input type="checkbox"/> <i>Factura actual de servicios públicos (electricidad, agua, teléfono)</i>             |
| <input type="checkbox"/> Current lease agreement (with landlord's name, address, and telephone number) | <input type="checkbox"/> <i>Acuerdo actual de renta (con el nombre, domicilio y teléfono de quien le renta)</i> |
| <input type="checkbox"/> Current mortgage bill or payment                                              | <input type="checkbox"/> <i>Factura o pago actual de hipoteca</i>                                               |
| <input type="checkbox"/> Current rent receipt (with landlord's name, address, and telephone number)    | <input type="checkbox"/> <i>Recibo actual de renta (con el nombre, domicilio y teléfono de quien le renta)</i>  |
| <input type="checkbox"/> Current Texas Driver's License                                                | <input type="checkbox"/> <i>Licencia actual de conducir de Texas</i>                                            |
| <input type="checkbox"/> Current Texas Motor Vehicle Registration Current Texas Voter Registration     | <input type="checkbox"/> <i>Registro actual de automóvil de Texas Registro actual de votante de Texas</i>       |
| <input type="checkbox"/> Current school records showing attendance in a Texas school                   | <input type="checkbox"/> <i>Registros escolares actuales que muestren la asistencia a una escuela de Texas</i>  |
| <input type="checkbox"/> Current Texas medical care identification (Medicaid ID)                       | <input type="checkbox"/> <i>Identificación actual de atención médica (identificación de Medicaid) de Texas</i>  |

Mail to/*Enviélos por correo postal a:*  
**CSHCN Services Program MC 1938**  
**P.O. Box 149347**  
**Austin TX 78714-9347**  
**1-800-252-8023**



# Boletín *para* Familias

Octubre 2020

**Vacunas  
para niños con  
necesidades  
médicas  
especiales**

página 10

**P. 12**

## **Emergencias climáticas**

Cómo prepararse  
para el clima  
severo

**P. 14**

## **Para recibir sus medicamentos**

La información que  
necesita su farmacia

**P. 7**

**Oficinas  
regionales  
de servicios  
médicos**

# Vacunas para niños con necesidades médicas especiales

Los casos de la gripe (influenza) y el virus respiratorio sincitial (RSV en inglés) se dan con frecuencia en el otoño y el invierno. Los niños con enfermedades de larga duración o que tienen un sistema inmunológico débil pueden enfermarse lo suficiente de estos virus como para tener que ir al hospital.

El sarampión, las paperas y otras enfermedades también pueden causar que los niños se enfermen gravemente y los efectos pueden durar mucho tiempo.

Por eso los médicos aconsejan la vacunación para prevenir estas enfermedades. La vacunación evita la enfermedad y ayuda a impedir la transmisión de las enfermedades a otras personas.

Casi todos los niños tienen acceso a las vacunas infantiles recomendadas.

Dígale a su médico si su hijo tiene cualquiera de las siguientes condiciones médicas:

- Alergias
- Algún tratamiento que esté recibiendo actualmente
- Procedimientos médicos recientes o futuros
- Medicamentos que esté tomando actualmente
- Tener fiebre o alguna señal de enfermedad
- Alguna reacción previa grave debido a una vacuna, como una convulsión

Ciertos medicamentos afectan cómo funciona una vacuna. Los niños con algunos tipos de alergia y algunas condiciones médicas pueden necesitar otra vacuna o un método diferente para administrarla.

Para los niños que reciben tratamiento médico especializado, como la quimioterapia, puede ser necesario retrasar o evitar ciertas vacunas.

Consulte a su médico siempre que tenga alguna pregunta sobre una vacuna.

El sitio web del Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas tiene información sobre las vacunas, y también respuestas a las preguntas frecuentes.

Para obtener más información, visite [dshs.texas.gov/immunize-sp/](https://dshs.texas.gov/immunize-sp/).

## Las buenas costumbres de salud nunca dejan de ser importantes

Las mismas costumbres de salud que sirven para prevenir la gripe y el RSV también controlan muchas otras enfermedades. Estas costumbres incluyen:

- Lavarse las manos con agua y jabón
- Usar desinfectante para manos cuando no es posible lavarse las manos
- Ponerse una mascarilla cuando esté expuesto a otra gente (las personas pueden transmitir enfermedades, incluso cuando no tienen síntomas de enfermedad)
- Cuando no tenga puesta la mascarilla, estornude o tosa en un pañuelo de papel o en la parte interna de su codo

Los bebés y los niños menores de 2 años no deben usar mascarillas, porque cuando usted practica buenas costumbres de salud, ellos también se mantendrán sanos. ■



# Fechas que se celebran en octubre

## Mes del Bienestar Emocional

Los Institutos Nacionales de Salud de los Estados Unidos informan que el bienestar emocional es la capacidad de manejar el estrés de la vida y de adaptarse a los cambios y tiempos difíciles. El sueño, el ejercicio, las actividades sociales y nuestras creencias son factores que afectan a nuestro bienestar emocional. Octubre es el Mes del Bienestar Emocional, un momento propicio para analizar nuestro bienestar emocional.



## Mes de concientización sobre el TDAH

Para algunas personas es difícil prestar atención. Para otras personas es difícil controlar los impulsos. Algunas personas tienen dificultad con ambas cosas.

La Asociación de Trastorno por Déficit de Atención quiere que las personas sepan que el TDAH incluye el trastorno por déficit de atención (TDA) y también el trastorno por déficit de atención con hiperactividad (TDAH). El TDAH es un trastorno de funciones y comportamientos cerebrales específicos. Estos casos se dan en ciertas familias. Hay muchos médicos que pueden diagnosticarlo. Algunos médicos se especializan en el TDAH. La

asociación fomenta conciencia sobre el TDAH durante el mes de octubre.

## Mes Nacional de Concientización sobre el Empleo para Discapacitados

Octubre es el Mes Nacional de Concientización sobre el Empleo para Personas con Discapacidades, la temporada del año en que destacamos el trabajo realizado por las personas con discapacidades y las formas en que este trabajo contribuye a la economía de los Estados Unidos.

El Departamento de Trabajo de los Estados Unidos se dedica a garantizar la igualdad de oportunidades para todos los ciudadanos. ■

## ¿Le han cobrado? ¡No se cruce de brazos!

En caso de que le llegue un cobro por servicios prestados, llame enseguida al consultorio de su proveedor para aclarar que usted o su hijo es cliente del Programa de Servicios CSHCN y proveer su número de identificación de cliente. Recuerde que si su proveedor **no** está inscrito en nuestro programa, usted tendrá la responsabilidad de saldar la cuenta; si efectivamente su proveedor forma parte del programa, haga lo siguiente:



**Haga fotocopia** de la factura. La factura debe incluir:

- El nombre y el número de identificación de cliente o el número de seguro social
- La fecha en que se prestó el servicio
- La fecha y la cantidad de los pagos que usted haya dado para liquidar la cuenta
- El nombre y la dirección del proveedor



**Escriba una carta** y especifique la fecha en que se le participó

al proveedor que usted o su hijo es cliente del Programa de Servicios CSHCN. Si es posible, incluya el nombre de la persona que lo atendió en el consultorio del proveedor.

Si no tiene copia de la factura con la información anteriormente listada, solicite al proveedor una copia que presente la información requerida.



**Envíe la carta** y la fotocopia de la factura a:

Client Correspondence  
PO Box 202018  
Austin, TX 78720-2018

Conserve una copia de la información que haya enviado para su archivo.

Habiendo hecho lo anterior, recibirá una carta de nuestro administrador de reclamos, Medicaid & Healthcare Partnership Texas (o TMHP por sus siglas en inglés), dentro de los treinta días de haber recibido su carta. ■



# Preparación para emergencias climáticas

Las emergencias climáticas como los huracanes, tornados y tormentas eléctricas se pueden presentar rápidamente, con poco o ningún tiempo para prepararse. Muchas áreas sufren inundaciones durante las emergencias y en varias áreas de Texas hay hielo y tormentas en el invierno.

¿Sabe qué hacer en caso de una emergencia climática? Cada familia debe planificar con anticipación para las emergencias climáticas para saber cómo mantener segura a toda la familia.

## Prepare su plan

El estado de Texas tiene un sitio web para ayudarle a preparar un plan para las emergencias climáticas. También incluye un plan listo para imprimir. Solo tiene que añadir la información necesaria para su familia. Para conseguir el plan, visite [texasready.gov/index-es.html](https://www.texasready.gov/index-es.html).

## Tenga listo un kit de primeros auxilios

La electricidad, el agua y otros servicios públicos pueden dejar de funcionar durante una emergencia climática. Necesitará un equipo con suministros básicos si se queda en casa o si viaja a un lugar seguro.

Ponga los siguientes artículos en su kit:

### Alimentos y agua

- Un galón de agua por día para cada persona
- Alimento suficiente para tres días por cada persona (alimentos que no necesitan ser cocinados ni refrigerados)
- Abrelatas manual
- Artículos para bebés (comida para bebés, fórmula, biberones)

**Nota:** No se olvide de empacar alimentos, agua y suministros para cada mascota o animal de servicio.

### Artículos de comunicación y de iluminación

- Radio de baterías (con baterías adicionales) o radio de manivela
- Linternas y baterías
- Baterías y cargadores portátiles para teléfonos celulares
- Fósforos y encendedor
- Silbato
- Lentes para leer y gafas de sol

## Primeros auxilios, medicamentos y la higiene personal

- Botiquín
- Recetas y una cantidad extra de medicamentos
- Desinfectante de manos, toallitas húmedas y cloro
- Papel higiénico, toallas de papel y bolsas de basura
- Artículos de cuidado dental, audífonos y productos para la vista
- Jabón, artículos de papel para uso personal y pañales
- Crema para el sol y repelente de insectos
- Mascarillas para filtrar el aire

## Documentos importantes

Necesitará los datos contenidos en los siguientes documentos, así que guárdelos en una bolsa impermeable:

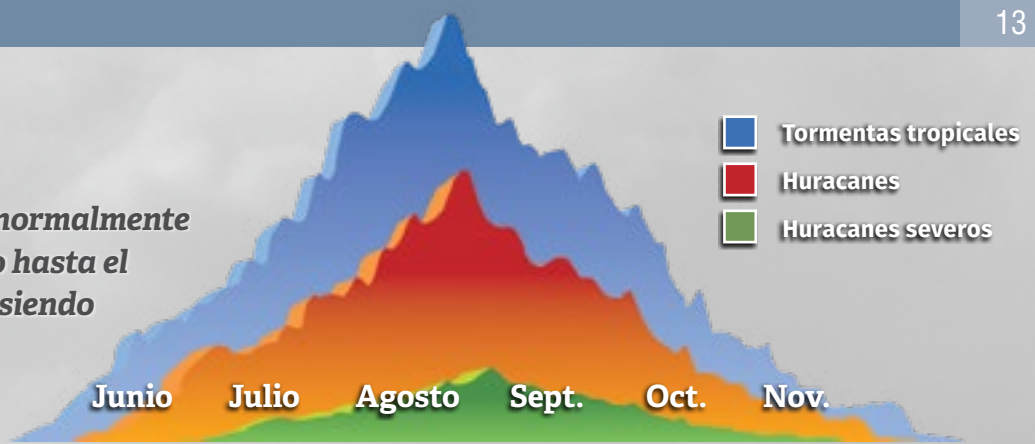
- Identificación con fotografía actual, licencias de conducir, actas de nacimiento
- Tarjetas de seguro médico y recetas
- Expedientes médicos, listas de medicamentos y dosis
- Datos de su cuenta bancaria
- Números de teléfono de familiares, amigos, médicos y farmacias
- Documentos de seguros de vida
- Seguro de automóvil, documentos de préstamo o documentos de arrendamiento
- Documentos de seguro de casa o de su apartamento
- Inventario de las pertenencias del hogar y el valor de cada cosa (y fotos, si es posible)
- Facturas de servicios públicos (para comprobar dónde vive)
- Datos de sus animales de servicio (como registros de vacunación)

**Consejo:** Guarde también aquí copias de las llaves importantes.



## ¿Sabía usted?

*La temporada de huracanes normalmente se extiende desde el 1 de junio hasta el 30 de noviembre, septiembre siendo el mes de mayor actividad.*



## Cuando quedarse en casa es la opción más segura

Estos artículos pueden ayudar a que su hogar esté seguro:

- Láminas de plástico y cinta adhesiva (para sellar puertas, ventanas y salidas de aire, o para construir un refugio)
- Extintor de incendios
- Baterías y cargadores portátiles para teléfonos celulares
- Pluma y papel

## Planificación para las evacuaciones rápidas

Mantenga estos artículos cerca del automóvil en caso de que necesite irse rápidamente:

- Mapas de carreteras o sistema de posicionamiento global (GPS)
- Artículos de reparación de automóviles (herramientas, llanta de repuesto, kit de reparación de llantas, aceite)
- Platos y vasos de papel, cucharas de plástico, tenedores y cuchillos
- Casa de campaña, mantas y almohadas
- Ropa y zapatos resistentes
- Ropa para la lluvia y toallas
- Libros, juegos y juguetes

Antes de viajar por carretera:

- Cargue su teléfono móvil
- Verifique su ruta y las condiciones de la carretera
- Llene su tanque de gasolina y revise la llanta de repuesto
- Lleve dinero en efectivo, chequera y sus tarjetas de débito y crédito
- Llame al miembro de su familia que es su contacto para emergencias



## Planificación para niños con necesidades médicas especiales

Piense en lo que su hijo va a necesitar cada día:

- Equipos médicos o aparatos de respaldo
- Artículos médicos (como jeringas u oxígeno)
- Medicamentos adicionales (también una hielera con una compresa fría para los medicamentos que deben estar refrigerados)
- Alimentos para dietas especiales (y una hielera con una compresa fría, si es necesaria)
- Silla de ruedas, andador o bastón
- Etiquetas de advertencia médica

Haga una lista de lo que quiere que sepa el personal de primeros auxilios. Por ejemplo, quizás su hijo no pueda decir el nombre de un medicamento. Si falla el equipo de comunicación de un miembro la familia, tenga en mente otra forma para comunicarse.

Si tiene equipo médico que requiere electricidad, hable con su proveedor de atención médica para saber qué hacer en caso de un apagón.

El Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos también ofrece consejos de planeamiento para las familias con necesidades médicas especiales, en el sitio [ready.gov/es/discapacidad](https://www.ready.gov/es/discapacidad).

# Para recibir sus medicamentos

Cuando vaya a la farmacia, siempre tenga a mano la “Notificación del derecho a recibir beneficios”. Así, la farmacia sabrá que debe cobrar al programa el costo del medicamento recetado.

Las farmacias necesitan esta información para que CSHCN pague la receta:

- **BIN:** 610084/**PCN:** DRTXPROD
- **GroupID:** CSHCN

Si tiene otro seguro médico (por ejemplo, a través de su trabajo), el programa pagará los copagos que usted normalmente tendría que pagar. Cuando vaya a la farmacia, enseñe su “Notificación del derecho a recibir beneficios” para que el personal sepa que debe cobrar los copagos al programa.

Recuerde que la farmacia debe estar inscrita en el programa antes de que el programa pueda pagar el costo del medicamento o cualquier copago. Para saber si su farmacia está inscrita, llame al **800-252-8023** o visite [www.txvendordrug.com/providers/pharmacy-search](http://www.txvendordrug.com/providers/pharmacy-search). ■



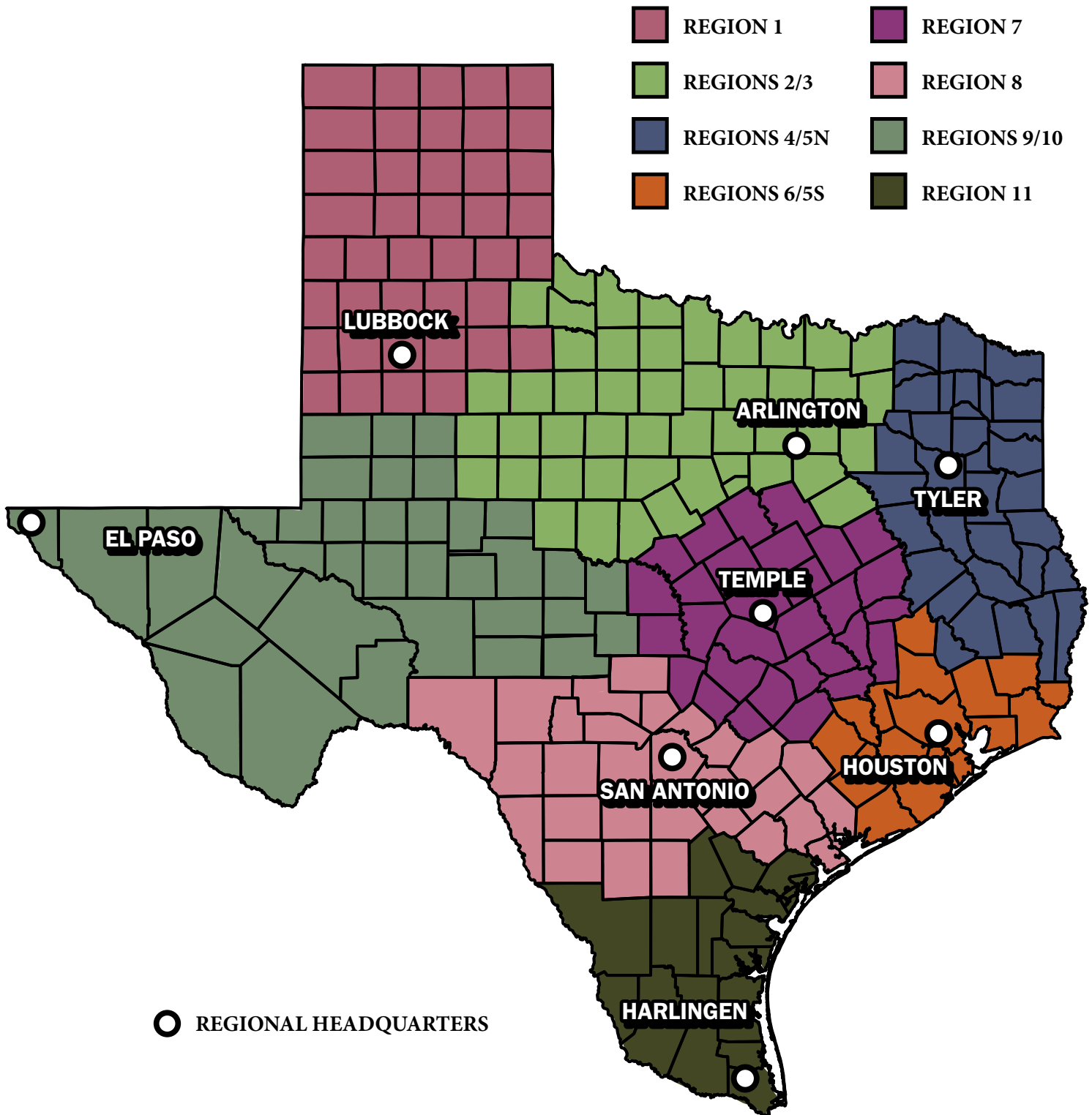
## Recuerde que...

Ya sea que usted sea un cliente que recibe servicios completos o que esté en nuestra lista de espera, debe renovar el Programa de Servicios de CSHCN cada 12 meses. Envíe su solicitud de renovación a la oficina de servicios de salud más cercana a usted. Si necesita ayuda para llenar su solicitud, el personal de su oficina local puede ayudarlo. Para encontrar una oficina, vea la página 7, llame al **1-800-252-8023** o visite [hhs.texas.gov/services/disability/children-special-health-care-needs-program](http://hhs.texas.gov/services/disability/children-special-health-care-needs-program).

**Nota:** Si usted es un cliente en nuestra lista de espera, hay servicios del programa disponibles sin costo alguno para usted. Puede obtener servicios de administración de casos a través de nuestro programa y nuestros proveedores comunitarios. La administración de casos ayuda a las familias que tienen problemas para obtener servicios médicos, servicios escolares, equipo y suministros médicos y otra ayuda que necesitan. ■

# Public Health Regions

[www.dshs.texas.gov/regions](http://www.dshs.texas.gov/regions)






**TEXAS**

Health and Human Services

*Children with Special Health  
Care Needs Services*

CSHCN Services Program  
MC 1938  
P.O. Box 149347  
Austin, TX 78714-9347

Phone: 512-776-7150 or  
800-252-8023 (toll-free)  
Fax: 512-776-7162



# **Newsletter for Families** **Boletín para Familias**

**October 2020**  
**Octubre 2020**